

# **PROGRAMMA ESECUTIVO DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA E TECNOLOGICA TRA ITALIA E COMUNITA' FRANCESE DEL BELGIO PER IL PERIODO 2009-2010**

*Nell'ambito dell'Accordo tra il Governo del Regno del Belgio e il Governo della Repubblica Italiana sulla Cooperazione Culturale e Scientifica , firmato a Bruxelles il 29.11.1948 e in applicazione del Programma Scientifico concordato tra il Governo della Comunità francese del Belgio e il Governo della Repubblica Italiana, entrato in vigore il 14 luglio 1992, la Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale del Ministero degli Affari Esteri intende avviare le procedure previste per la predisposizione del Programma Esecutivo di collaborazione scientifica e tecnologica per gli anni 2009-2010.*

## **1. BANDO PER LA RACCOLTA DI PROGETTI CONGIUNTI DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA**

### **1.1 FINALITÀ**

Si richiede la presentazione di progetti di ricerca congiunti fra ricercatori dei due Paesi per incentivare l'attività di ricerca scientifica e tecnologica tra Italia e Comunità francese del Belgio. **Ogni ricercatore può presentare un solo progetto.** Il finanziamento avviene a favore della mobilità dei ricercatori con cittadinanza dei due Paesi firmatari. Sono ammessi anche tutti i ricercatori, cittadini dell'Unione Europea.

### **1.2 SETTORI DI RICERCA**

Potranno essere presentati progetti nelle seguenti aree di ricerca:

- Matematica e Informatica
- Fisica
- Chimica
- Geologia
- Scienze mediche e biologiche
- Scienze veterinarie
- Ingegneria e Materiali
- Scienze economiche e statistiche
- Telecomunicazioni
- Microelettronica
- Agricoltura e Alimentazione
- Energia
- Spazio
- Ecologia e Ambiente
- Trasporti

In considerazione della partecipazione al Programma esecutivo della regione Vallonia (DRI), lo scambio di ricercatori potrà anche riguardare progetti di ricerca applicata con particolare riferimento ai seguenti settori di competenza: **scienze del vivente, agroindustria, ingegneria meccanica, dei trasporti, della logistica ed aerospaziale.**

Nota bene: progetti relativi ad altre aree di ricerca **non** saranno considerati.

### 1.3 ARTICOLAZIONE DEL PROGETTO

Il progetto, di durata di 2 anni (2009-2010), redatto in lingua italiana, sottoscritto dal responsabile, dovrà indicare:

- a) **Titolo** del progetto, **settore** di ricerca (indicando un solo settore), **parole chiave, nomi e dati** (nell'ordine: qualifica, istituzione di appartenenza, indirizzo, telefono, fax, posta elettronica) dei responsabili italiano e belga;
- b) **Composizione** e descrizione dell'unità di ricerca;
- c) **Curriculum vitae** (breve), con allegato l'elenco delle pubblicazioni principali collegate al progetto, del responsabile italiano;
- d) Breve descrizione della struttura di appartenenza;
- e) **Descrizione** e **obiettivi** del progetto;
- f) **Risultati** attesi, **risorse** finanziarie disponibili (nel caso di progetto già avviato si dovrà indicare lo stato del progetto e i risultati già ottenuti).

**Nota bene:** progetti non rispondenti ai requisiti indicati non saranno considerati.

### 1.4 VALUTAZIONE E SELEZIONE DEI PROGETTI

I progetti dovranno essere inviati dai responsabili italiano e belga alle rispettive Amministrazioni, agli indirizzi indicati nel seguito (vedi 1.7). **Progetti presentati da una sola delle due Parti non saranno considerati.**

I progetti saranno prima valutati a livello nazionale. Successivamente sarà effettuata dalle due Parti una valutazione congiunta per la selezione dei progetti ammessi a finanziamento.

I criteri di valutazione dei progetti sono i seguenti:

<ul style="list-style-type: none"><li>• Rilevanza scientifica del progetto (metodologia, grado di originalità e di innovazione; qualificazione scientifica dell'unità di ricerca proponente.) ;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 20 %</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Documentazione e presentazione del progetto;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10%</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Adeguatezza delle infrastrutture,</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 15 %</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Necessità della collaborazione e ruolo delle unità di ricerca coinvolte;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 15 %</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Potenzialità di creare ricerca e sviluppo per l'Italia e per la controparte;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 15 %</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Impatto sociale ed economico</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 15 %</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sfruttamento e/o diffusione dei risultati;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10 %</li></ul>

A parità di valutazione, costituirà elemento preferenziale la presenza nel progetto di ricercatori di imprese e industrie, del contributo finanziario di altri soggetti (ad es. istituti di ricerca e organizzazioni pubbliche e private) e il coinvolgimento in programmi di ricerca multilaterali ed europei, in particolare il VII° Programma Quadro della Unione Europea.

## 1.5 FINANZIAMENTO DEI PROGETTI

**Saranno coperti solo i costi degli scambi di ricercatori.** I soggiorni potranno essere di breve durata (fino a 7 giorni).

La Parte italiana sosterrà le spese di viaggio in Belgio dei ricercatori italiani e darà un contributo alle spese di soggiorno in Italia dei ricercatori belgi.

La Parte belga sosterrà le spese di viaggio in Italia dei ricercatori belgi e darà un contributo alle spese di soggiorno in Belgio dei ricercatori italiani.

## 1.6 PRESENTAZIONE DEI PROGETTI

Trattandosi di progetti bilaterali, i responsabili dei progetti dovranno inviarne il testo ai Ministeri dei due Paesi responsabili per l'attuazione del Programma Esecutivo di collaborazione Scientifica e Tecnologica.

**Il responsabile italiano** del progetto dovrà inviarlo, per via postale, nel periodo dal **1 settembre 2008** al **31 ottobre 2008**, riportando sulla busta la dicitura "Programma Italia – Comunità francese del Belgio", all'indirizzo:

*Ministero degli Affari Esteri,  
DGPC - Ufficio V  
Piazzale della Farnesina, 1  
00194 Roma*

I progetti inviati oltre il 31 ottobre 2008 **non** saranno presi in considerazione. Per il termine ultimo di scadenza farà fede il timbro dell'ufficio postale accettante.

È inoltre richiesto l'invio di una copia del progetto (esclusivamente in formato *word*, *pdf* oppure in formato *testo*) per posta elettronica all'indirizzo [progetti.st@esteri.it](mailto:progetti.st@esteri.it) e una copia in formato elettronico all'Ambasciata d'Italia all'indirizzo [scientifico.ambbruxelles@esteri.it](mailto:scientifico.ambbruxelles@esteri.it)

**Il responsabile** belga del progetto dovrà inviare il progetto al seguente indirizzo:  
CGRI - Frédéric WAUTERS, Place Sainctelette, 2 - 1080 BRUXELLES.

**N.B. Potranno essere presi in considerazione, ai fini della valutazione, solo i progetti presentati in entrambi i Paesi secondo le sopraccitate modalità.**

Il modello per la presentazione dei progetti di ricerca congiunti si trova all'Allegato 1 del presente bando.

## 1.7 DIFFUSIONE DEI RISULTATI

Da parte italiana l'elenco dei progetti selezionati sarà riportato **esclusivamente** sul sito del Ministero degli Affari Esteri all'indirizzo [www.esteri.gov.it](http://www.esteri.gov.it) alla voce "Politica Estera/Cultura/Cooperazione Scientifica e Tecnologica/Programmi Esecutivi/Elenco dei Programmi Esecutivi in vigore".

Le norme per l'utilizzazione del finanziamento assegnato sono riportate sempre sul sito del Ministero degli Affari Esteri all'indirizzo [www.esteri.gov.it](http://www.esteri.gov.it) alla voce "Politica Estera/Cultura/Cooperazione Scientifica e Tecnologica/Programmi Esecutivi/Mobilità dei ricercatori/Modalità di presentazione di progetti congiunti di ricerca".

## **1.8 RELAZIONE SULL'ATTIVITÀ SVOLTA**

Al termine di ciascun anno di attività i responsabili italiani e belgi dei progetti invieranno una relazione sullo stato di avanzamento dei progetti. La mancata presentazione della relazione precluderà il finanziamento per l'anno successivo.

Roma, li 1 settembre 2008

**ALLEGATO 1: Modello per la presentazione di progetti di ricerca congiunti per lo scambio di ricercatori nell'ambito del Programma Esecutivo Italia-Comunità Francese del Belgio**

SETTORE	TITOLO	COORDINATORE ITALIANO (NOME, E-MAIL, TEL.)	ISTITUZIONE ITALIANA (NOME, INDIRIZZO, TEL.)	COORDINATORE BELGA (NOME, E-MAIL, TEL.)	ISTITUZIONE BELGA (NOME, INDIRIZZO, TEL.)

Iniziativa proposta	
Titolo (max: 120 caratteri)	
Settore:	
Parole chiave (3):	
Luogo di svolgimento:	
Unità di ricerca straniera:	
Struttura italiana proponente	
(Università, Ente di ricerca, altro: specificare)	
(pubblico/privato: specificare)	
Denominazione	
Indirizzo ( Via, CAP e Città)	
Telefono	Telefax
Posta elettronica	
Responsabile scientifico italiano	
Cognome, Nome	
Qualifica	
Telefono	Telefax
Indirizzo (Via, CAP, Città e Provincia)	
Posta elettronica	
Struttura proponente belga	
(Università, Ente di ricerca, altro: specificare)	
(pubblico/privato: specificare)	
Denominazione	
Indirizzo ( Via, CAP e Città e Provincia)	
Telefono	Telefax
Posta elettronica	

<b>Responsabile scientifico belga</b>	
Cognome, Nome	
Qualifica	
Telefono	Telefax
Indirizzo (Via, CAP, Città)	
Posta elettronica	

### **Composizione e descrizione dell'unità di ricerca italiana coinvolta nel Progetto:**

Nome:	Funzione:
Nome:	Funzione:
Nome:	Funzione:
Nome:	Funzione:
Nome:	Funzione:

### **CV del RESPONSABILE SCIENTIFICO ITALIANO**

(max: 20 righe, inclusi 5 riferimenti bibliografici)

## DESCRIZIONE DELL'INIZIATIVA

(punti 1- 7, per un massimo di 3 pagine; eventuali figure devono essere inserite in un foglio separato)

<b>1) INTRODUZIONE</b>
<b>2) OBIETTIVI – Indicare gli obiettivi e i presupposti scientifici e/o formativi del progetto evidenziando le motivazioni della collaborazione bilaterale:</b>
<b>3) METODOLOGIA PREVISTA – Indicare analiticamente i metodi e i tempi di ricerca e/o formazione, evidenziando i rispettivi ruoli sia dell'unità di ricerca italiana che straniera</b>

**4) RISORSE - Indicare le risorse finanziarie e umane italiane e straniere, precisando i mesi/uomo dedicati al progetto da ciascun componente dell'unità di ricerca. Indicare inoltre le attrezzature scientifiche possedute necessarie allo svolgimento del progetto**

**5) RISULTATI ATTESI: Indicare le ricadute attese in particolare in relazione a trasferimento tecnologico e/o sviluppo delle risorse umane e impatto sulle relazioni scientifiche tecnologiche bilaterali**

**6) Collaborazioni eventualmente già realizzate con il Paese partner**



**7) BIBLIOGRAFIA: Indicare 5 riferimenti inerenti al progetto**

--

**Data**

**Firma**